JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

THURSDAY, 9 MAY 1996
No. 1996/90 (PART II)

JEUDI 9 MAI 1996
No 1996/90 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Thursday, 9 May 1996

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Bosnia and Herzegovina (S/1996/315)

Burundi (S/1996/335)

Other matters

* To be followed by a formal meeting.

Jeudi 9 mai 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Bosnie-Herzégovine (S/1996/315)

Burundi (S/1996/335)

Questions diverses

* Suivies d'une séance officielle.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fiftieth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1996/90 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquantième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1996/90 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

THIRD COMMITTEE

WORKING GROUP

Informal consultations

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

GENERAL ASSEMBLY

TROISIÈME COMMISSION

GROUPE DE TRAVAIL

Consultations officieuses

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS

11 a.m.-1 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 7

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA QUESTIONS DES SANCTIONS IMPOSÉS PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

11 heures à 13 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 7

SUBGROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACE MAKING

4 p.m.-6 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 7

SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

16 heures à 18 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 7

COMMITTEE ON INFORMATION

Eighteenth sesssion

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 2

General debate and consideration of substantive questions

Preparation and adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its fifty-first session

COMITÉ DE L'INFORMATION

Dix-huitième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 2

Débat général et examen des questions de fond

Établissement et adoption du rapport que le Comité présentera à l'Assemblée générale à sa cinquante et unième session

COMMITTEE ON INFORMATION

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations with the Management of the Department of Public Information

COMMITTEE ON INFORMATION

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privées	Salle de conférence 5

Consultations officieuses avec la direction du Département de l'information

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Third session

WORKING GROUP ON MINERAL RESOURCES

10 a.m.- 1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

Integration of the issue of the sustainable supply of minerals into the United Nations processes for addressing Agenda 21 [11] (E/CN.7/1996/11)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DES RESSOURCES NATURELLES

Third session

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES RESSOURCES MINÉRALES

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Prise en compte de la question de l'approvisionnement durable en ressources minérales dans les mécanismes d'application d'Action 21 adoptés par les organismes des Nations Unies[11] (E/CN.7/1996/11)

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM informs delegations that conference room paper WGUNS/CRP.3/Add.3 is available in Room S-3380.

Document WGUNS/CRP.3/Add.3, prepared by the Secretariat, represents a continuation of the compendium of views and recommendations issued earlier as conference room papers WGUNS/CRP.3 and Add.1 and 2. It contains Chapter 3 on "Economic and social issues: coordination within the United Nations system and among United Nations related bodies".

AVIS

Le secrétariat du GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES informe les délégations que le document de séance WGUNS/CRP.3/Add.3 est disponible au bureau S-3380.

Le document WGUNS/CRP.3/Add.3, établi par le secréta-riat, est une suite du répertoire des vues et recommandations publié sous les cotes WGUNS/CRP.3 et Add.1 et 2. Il contient le chapitre 3 sur "Les questions économiques et sociales : coordination au sein du système des Nations Unies et entre les organismes pertinents des Nations Unies".

• • •

The report of the AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT (A/AC.250/CRP.1) containing Chapters I and II is now available. Distribution will only be made to all the Permanent Missions through their mailboxes at Headquarters. The document can also be accessed on the Internet at "www.un.org/DPCSD/". Chapter III of the same report will be issued subsequently as document A/AC.250/CRP.1/Add.1.

• • •

Le rapport du GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT (A/AC.250/CRP.1) contenant les Chapitres I et II est disponible. La distribution aux Missions permanentes ne sera faite que dans leurs boîtes au Siège. Le document est accessible sur l'Internet à l'adresse : www.un.org/DPCSD/. Le Chapitre III du même rapport sera publié ultérieurement sous la cote A/AC.250/CRP.1/Add.1.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 9 May 1996

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP ON HUMAN RIGHTS

9.30 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II))

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP ON SANCTIONS

10 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT: COORDINATING BUREAU

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 9 mai 1996

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL DES DROITS DE L'HOMME

9 h 30 à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II))

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL DES SANCTIONS

10 heures à 11 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : BUREAU DE COORDINATION

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

• • •

Briefings

The annual briefing for Member States on United Nations Standby Arrangements System by the Under-Secretary-General for Peace-keeping Operations will be held *today*, 9 May 1996, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The purpose of the briefing is to update all Member States on United Nations Standby Arrangements for future peace-keeping operations and on the results obtained since the implementation of this initiative. All Member States are invited.

• • •

The weekly DPI/NGO briefing of *today*, 9 May 1996, will be on "Inhuman Weapons Review Conference: Land Mines Protocol".The briefing will feature H.E. Mr. Karl Inderfurth, U.S. Mission to the United Nations; Mr. Jorg Wimmers, Department of Humanitarian Affairs, Mr. Jim Wurst, *Disarmament Times*, Mr. Steve Goose, Human Rights Watch, and Ms. Pauline Cantewell, Peace Action. The briefing will take place in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium from 10.30 a.m. to 12 noon.

• • •

Announcement

As from Monday, 6 May 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Réunions d'information

Le Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix tiendra la réunion d'information annuelle sur le Système de gestion des forces en attente des Nations Unies *aujourd'hui* 9 mai 1996 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Le but de la réunion est d'informer tous les États Membres sur la gestion des forces en attente des Nations Unies pour les opérations de maintien de la paix futures et sur les résultats obtenus depuis l'application de cette initiative. Tous les États Membres sont invités.

• • •

La réunion d'information DPI/ONG d'*aujourd'hui* 9 mai 1996 portera sur le thème "La Conférence d'examen sur les armes inhumaines : le protocole relatif aux mines terrestres". Les participants seront S.E. M. Karl Inderfurth, Mission des États-Unis, M. Jorg Wimmers, Département des affaires humanitaires, M. Jim Wurst, *Disarmament Times*, M. Steve Goose, Human Rights Watch, et Mme Pauline Cantewell, Peace Action. La réunion se tiendra dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld de 10 h 30 à midi.

• • •

Avis

À partir du lundi 6 mai 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE will meet on Friday, 10 May 1996, in the morning, as well as in the afternoon.

* * *

The next meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 10 May 1996, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The purpose of the meeting is to continue the discussion on the composition and size of the Security Council and the organization of the future work of the Working Group.

* * *

Informal consultations on the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields (agenda item 23) will take place on Monday, 13 May 1996, in Conference Room 8. The item of the meeting will be announced. All interested delegations are invited to attend.

* * *

The fifth substantive session of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM, initially scheduled from 14 to 17 May 1996, will now be held from 28 to 31 May. Further information regarding the session will be announced in the *Journal* during the days preceding its opening.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le SOUS-GROUPE SUR LA QUESTION DES SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES du GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX se réunira le vendredi 10 mai 1996, le matin et l'après-midi.

* * *

La prochaine séance du GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ aura lieu le vendredi 10 mai 1996 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Le but de la séance est de poursuivre le débat sur la composition et le nombre de membres du Conseil de sécurité et l'organisation des travaux futurs du Groupe de travail.

* * *

Des consultations officieuses sur la restructuration et la revitalisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes (point 23 de l'ordre du jour) auront lieu le lundi 13 mai 1996 dans la salle de conférence 8. L'heure de la réunion sera annoncée. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

La cinquième session de fond du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES, qui devait avoir lieu du 14 au 17 mai 1996, se tiendra du 28 au 31 mai. De plus amples renseignements concernant la session seront publiés dans le *Journal* durant les jours précédant son ouverture.

* * *

The 175th meeting of the COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will be convened on Tuesday, 14 May 1995, at 10.30 a.m. in Conference Room 8. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee (see document A/50/26, paragraphs 5 and 6). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (ext. 35380; room S-3420D) any relevant documentation or written statements in ad ance of the meeting.

* * *

La 175e séance du COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE aura lieu le mardi 14 mai 1996 à 10 h 30 dans la salle de conférence 8. Les délégations sont priées de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever devant le Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité (voir paragraphes 5 et 6 du document A/50/26). Les délégations sont priées en outre de soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité (poste tél. : 35380; bureau S-3420D) toute documentation pertinente ou déclarations écrites avant la séance.

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT II)
(Istanbul, 3-14 June 1996)

List of speakers

Inscriptions on the list of speakers for the United Nations Conference on Human Settlements (HABITAT II), which will take place from 3 to 14 June 1996, are being accepted.

As proposed by the Preparatory Committee, statements to be presented from 3 to 14 June should not exceed seven minutes. Longer statements may be circulated in writing. Each Government may present two statements during the Confer-ence; one during the general exchange of views and one during the high-level segment.

High-level segment

From 12 to 14 June, statements will be presented by Heads of State or Government, or their high-level appointees, on the basis of a speaker's list to be drawn up by the Secretariat in accordance with established procedure.

Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Conference (Ms. E. Hardebusch, tel.: 963-5717; fax: 963-5935).

General exchange of views

During the period 3-11 June, a general exchange of views will be held. It is suggested that statements to be delivered during the general exchange of views place special emphasis on the main themes of the Conference.

Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Conference (Ms. E. Hardebusch, tel.: 963-5717; fax: 963-5935).

* * *

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II)
(Istanbul, 3-14 juin 1996)

Liste des orateurs

L'inscription sur la liste des orateurs de la Conférence des Nations Unis sur les établissements humains (HABITAT II), qui aura lieu du 3 au 14 juin 1996, est en cours.

Comme il a été proposé par le Comité préparatoire, les déclarations qui seront faites du 3 au 14 juin ne devront pas excéder sept minutes. Les déclarations d'une durée allant au-delà de la limite pourront être distribuées par écrit. Chaque Gouvernement pourra faire deux déclarations au cours de la Conférence, l'une durant le débat général et l'autre durant le débat de haut niveau.

Débat de haut niveau

Du 12 au 14 juin, des déclarations seront faites par les Chefs d'État ou de Gouvernement, ou leurs représentants de haut niveau, suivant la liste des orateurs qui sera dressée par le secrétariat conformément à la pratique établie.

Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le bureau du Secrétaire de la Conférence (Mme E. Hardebusch, poste tél. : 963-5717; fax : 963-5935).

Débat général

Un débat général aura lieu du 3 au 11 juin. Il est suggéré que les déclarations qui seront faites dans le cadre du débat général portent principalement sur les questions principales à l'ordre du jour de la Conférence.

Les délégations sont priées de contacter le bureau du Secrétaire de la Conférence (Mme E. Hardebusch, tél. : 963-5717; fax : 963-5935).

Pre-Conference consultations

Pre-Conference consultations will be convened at 10 a.m. and 3 p.m. on Saturday and Sunday, 1 and 2 June 1996. These consultations will be open to all participating States and will take place at the Hilton Convention Centre at the Conference Valley.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the 1996 session of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will take place at Head-quarters from 13 to 17 May 1996 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.2/1996/1.

* * *

The special session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at United Nations Headquarters from 21 to 31 May 1996 in Conference Room 2. The provisional agenda and organization of work for the special session are contained in documents E/CN.5/1996/1 and E/CN.5/1996/L.1, respectively.

Delegations wishing to be inscibed on the list of speakers are kindly requested to contact the office of the Secretary of the Commission (Mr. Alexandre de Barros/Ms. Lydia Bawar; tel.: 963-2320 and 963-5973; room 2950G; fax: 212-963-5935).

* * *

Executive Board of UNDP and UNFPA

The 1996 annual session of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 6 to 17 May 1996 in the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1996/L.7 and Rev.1.

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations préalables à la Conférence auront lieu à 10 heures et à 15 heures les samedi 1er et dimanche 2 juin 1996. Ces consultations seront ouvertes à tous les États parti-cipant et se tiendront au Centre de convention du Hilton à la Conference Valley.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la session de 1996 du COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES aura lieu du 13 au 17 mai 1996 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/C.2/1996/1.

* * *

La session extraordinaire de la COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu au Siège du 21 au 31 mai 1996. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans els documents E/CN.5/1996/1 et E/CN.5/1996/L.1.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec le bureau du Secrétaire de la Commission (M. Alexandre de Barros/Mme Lydia Bawar; tél. : 963-2320 et963-5973; buerau 2950G; fax : 212-963-5935).

* * *

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

La session annuelle de 1996 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population se tiendra au Palais des Nations à Genève du 6 au 17 mai 1996. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le calendrier de travail figurent dans le document DP/1996/L.7 et Rev.1.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Seminar

The Association of Former International Civil Servants (New York), which is part of the Federation of Associations of Former International Civil Servants (FAFICS), a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council, will hold a Seminar on "Quality of Life in Retirement" on Friday, 10 May 1996, from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. All are invited.

* * *

Symposium

There will be a Symposium on "Corporations, Communities and Sustainable Development in the Minerals Sector", organized by the Department for Development Support and Management Services, on Friday, 10 May 1996, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 6.30 p.m. in Conference Room 6. H.E. Mr. Richard Butler (Australia) will deliver the keynote speech.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Séminaire

L'Association des anciens fonctionnaires internationaux (New York), qui fait partie de la Fédération des associations d'anciens fonctionnaires internationaux (FAFI), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, tiendra un Séminaire sur "La qualité de vie des retraités" le vendredi 10 mai 1996 de 10 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Toutes les personnes intéres-sées sont invitées.

* * *

Colloque

Un Colloque sur le thème "Les entreprises, les communautés et le développement durable dans le secteur des minéraux", organisé par le Département des services d'appui et de gestion pour le développement, aura lieu le vendredi 10 mai 1996 de 9 h 45 à 13 heures et de 14 h 30 à 18 h 30 dans la salle de conférence 6. S.E. M. Richard Butler (Australie) prononcera le discours liminaire.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 3 May 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 1996

6th meeting

Elections, nominations and appointments [8]

The Council continued its consideration of the item.

Committee on Economic, Social and Cultural Rights

The candidature of José Roberto Mejia Trabanino (El Salvador) was withdrawn and replaced by Oscar Ceville (Panama).

The Council elected by acclamation the following experts for a 4-year term beginning on 1 January 1997: Philippe Texier (France), Kenneth Osborne Rattray (Jamaica), Oscar Ceville (Panama) and María de los Angeles Jiménez Butragueño (Spain).

The Council proceeded to elect by secret ballot for a 4-year term beginning on 1 January 1997 two experts from the African States group, one member from the Asian States group and two members from the Eastern European States group.

The results of the vote were as follows:

African States	*Votes*
Abdessatar Grissa (Tunisia)	43
Ariranga Govindasamy Pillay (Mauritius)	25
Lucian Tibaruha (Uganda)	14
Tarik Ezzaki (Morocco)	10
Madoé Virginie Ahodikpe (T ᵍo)	7
Felix Lompo (Niger)	4

Asian States	*Votes*
Walid Sa'di (Jordan)	24
Luvsandanzangiin Ider (Mongolia)	18
Nicos Symeonides (Cyprus)	9

Eastern European States	Votes
Ivan Antanovich (Belarus)	31
Dumitru Ceausu (Romania)	32
Krzysztof Drzewcki (Poland)	24
Vojtech Tkac (Slovakia)	10

Having obtained the required majority of 28, Ivan Antanovich (Belarus), Dumitru Ceausu (Romania) and Abdessatar Grissa (Tunisia) were declared elected.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 3 mai 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1996

6e séance

Élection, présentation de candidatures et confirmation des candidatures [8]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Comité des droits économiques, sociaux et culturels

La candidature de José Roberto Mejia Trabanino (El Salvador) est retirée et remplacée par Oscar Ceville (Panama).

Par acclamation, le Conseil élit les experts suivants pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Philippe Texier (France), Kenneth Osborne Rattray (Jamaïque), Oscar Ceville (Panama) et María de los Angeles Jiménez Butragueño (Espagne).

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de deux experts à choisir parmi les États africains, d'un membre parmi les États d'Asie et de deux membres parmi les États d'Europe orientale.

Le résultat du vote est le suivat :

États africains	*Voix*
Abdessatar Grissa (Tunisie)	43
Ariranga Govindasamy Pillay (Maurice)	25
Lucian Tibaruha (Ouganda)	14
Tarik Ezzaki (Maroc)	10
Madoé Virginie Ahodikpe (Togo)	7
Felix Lompo (Niger)	4

États d'Asie	*Voix*
Walid Sa'di (Jordanie)	24
Luvsandanzangiin Ider (Mongolie)	18
Nicos Symeonides (Chypre)	9

États d'Europe orientale	Voix
Ivan Antanovich (Bélarus)	31
Dumitru Ceausu (Roumanie)	32
Krzysztof Drzewcki (Pologne	24
Vojtech Tkac (Slovaquie)	10

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, Ivan Antanovich (Bélarus), Dumitru Ceausu (Roumanie) et Abdessatar Grissa (Tunisie) sont déclarés élus.

The Council proceeded to hold a second ballot.

The results of the vote were as follows:

African States	*Votes*
Ariranga Govindasamy Pillay (Mauritius)	36
Lucian Tibaruha (Uganda)	16

Asian States	*Votes*
Walid Sa'di (Jordan)	32
Luvsandanzangiin Ider (Mongolia)	22

Having obtained the required majority of 28, Ariranga Govindasamy Pillay (Mauritius) and Walid Sa'di (Jordan) were declared elected.

Statements were made by the representatives of Côte d'Ivoire and Costa Rica (on behalf of the Group of 77 and China).

Committee on Natural Resources

The Council elected by acclamation the following experts for a term beginning on 1 January 1997: Li Yuwei (China), Malin Falkenmark (Sweden), Karlheinz Rieck (Germany) and an expert from the Netherlands.

The election of six experts from the African States group, four experts from the Asian States group, three experts from the Eastern European States group, four experts from the Latin American and Caribbean States group and three experts from the Western European and Other States group was postponed.

Committee on New and Renewable Sources of Energy and on Energy for Development

The candidature of the expert from France was withdrawn.

The Council elected by acclamation the following experts for a term beginning on 1 January 1997: Zhang Guocheng (China), Wolfgang Hein (Austria), Paul-Georg Gutermuth (Germany) and an expert from the Netherlands.

The election of six experts from the African States group, four experts from the Asian States group, three experts from the Eastern European States group, four experts from the Latin American and Caribbean States group and three experts from the Western European and Other States group was postponed.

Commission on Population and Development

The Council elected by acclamation Algeria, Lesotho, Namibia, Uganda and Zambia from the African States group to fill five vacancies from an election postponed from a previous session.

Le Conseil procède à un deuxième tour de scrutin.

Le résultat est le suivant :

États africains	*Voix*
Ariranga Govindasamy Pillay (Maurice)	36
Lucian Tibaruha (Ouganda)	16

États d'Asie	*Voix*
Walid Sa'di (Jordanie)	32
Luvsandanzangiin Ider (Mongolie)	22

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, Ariranga Govindasamy Pillay (Maurice) et Walid Sa'di (Jordanie) sont déclarés élus.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Côte d'Ivoire et du Costa Rica (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Comité des ressources naturelles

Par acclamation, le Conseil élit les experts suivants pour un mandat prenant effet le 1er janvier 1997 : Li Yuwei (Chine), Malin Falkenmark (Suède), Karlheinz Rieck (Allemagne) et un expert des Pays-Bas.

Le Conseil reporte l'élection de six experts à choisir parmi les États africains, de quatre experts parmi les États d'Asie, de trois experts parmi les États d'Europe orientale, de quatre experts parmi les États d'Amérique latine et des Caraïbes et de trois experts parmi les États d'Europe occidentale et autres États.

Comité des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement

La candidature de l'expert de la France est retirée.

Par acclamation, le Conseil élit les experts suivants pour un mandat prenant effet le 1er janvier 1997 : Zhang Guocheng (Chine), Wolfgang Hein (Autriche), Paul-Georg Gutermuth (Allemagne) et un expert des Pays-Bas.

Le Conseil reporte l'élection de six experts à choisir parmi les États africains, de quatre experts parmi les États d'Asie, de trois experts parmi les États d'Europe orientale, de quatre experts parmi les États d'Amérique latine et des Caraïbes et de trois experts parmi les États d'Europe occidentale et autres États.

Commission de la population et du développement

Par acclamation, le Conseil élit l'Algérie, le Lesotho, la Namibie, l'Ouganda et la Zambie parmi les États africains pour pourvoir cinq sièges vacants d'une élection antérieure.

The Council decided the terms of office of the 20 newly elected members by drawing lots.

The following eight members will serve for a term of 3 years: Algeria, Congo, El Salvador, Iran (Islamic Republic of), Malta, Peru, Syrian Arab Republic and The Former Yugoslav Republic of Macedonia. The following seven members will serve for a term of 2 years: Italy, Lesotho, Philippines, Republic of Korea, Ukraine, Venezuela and Zambia. The following four members will serve for a term of 1 year: Cuba, Finland, Pakistan and Uganda.

The Council elected by acclamation for a 4-year term the beginning on 1 January 1997, the following States: Bangladesh, Belgium, Cameroon, Canada, Côte d'Ivoire, Ethiopia, Germany, Hungary, Panama and Turkey.

The Council postponed the election of two members from the Asian States group, and two members from the Latin American and Caribbean States group.

The representative of India made a statement.

International Narcotics Control Board

The representatives of Bolivia and Ukraine announced the withdrawal of their countries' candidatures.

By secret ballot the Council proceeded to appoint two members to the International Narcotics Control Board from among the candidates nominated by the World Health Organization.

The results of the ballot were as follows:

	Votes
Nelia P. Cortes-Maramba (Philippines)	39
A. Hamid Ghodse (Iran, Islamic Republic of)	27
Kalman Szendrei (Hungary)	23
Philip O. Emafo (Nigeria)	17

Having obtained the required majority of 25, Nelia P. Cortes-Maramba (Philippines) and A. Hamid Ghodse (Iran, Islamic Republic of) were declared appointed to the Board.

The representative of Malaysia announced the withdrawal of his country's candidature.

By secret ballot the Council proceeded to appoint five members to the International Narcotics Control Board from among the candidates nominated by Governments.

Le Conseil se prononcen sur les mandats de 20 nouveaux membres par tirage au sort.

Les huit membres ci-après auront un mandaqt de trois ans: Algérie, Congo, El Salvador, Iran (République islamique d'Iran), Malte, Pérou, République arabe syrienne et ex-République yougoslave de Macédoine. Les sept membres suivants auront un mandat de deux ans : Italie, Lesotho, Philippines, République de Corée, Ukraine, Venezuela et Zambie. Les quatre membres suivants auront un mandat d'un an : Cuba, Finlande, Pakistan et Ouganda.

Par acclamation, le Conseil élit les États suivants pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Bangladesh, Belgique, Cameroun, Canada, Côte d'Ivoire, .Éthiopie, Allemagne, Hongrie, Panama et Turquie.

Le Conseil reporte l'élection de deux membres à choisir parmi les États d'Asie, et de deux membres parmi les États d'Amérique latine et des Caraïbes.

Le représentant de l'Inde fait une déclaration.

Organe internationa de contrôle des stupéfiants

Les représentants de la Bolivie et de l'Ukraine annoncent le retrait des candidatures de leurs pays.

Au scrutin secret, le Conseil procède à la nomination de deux membres à l'Organe international choisis parmi les candidats nommés par l'Organisation mondiale de la santé.

Le résultat est le suivant :

	Voix
Nelia P. Cortes-Maramba (Philippines)	39
A. Hamid Ghodse (Iran, République islamique d')	27
Kalman Szendrei (Hongrie)	23
Philip O. Emafo (Nigéria)	17

Ayant obtenu la majorité requise de 25 voix, Nelia P. Cortes-Maramba (Philippines) et A. Hamid Ghodse (Iran, République islamique d'Iran) sont déclarés élus.

Le représentant de la Malaisie annonce le retrait du candidat de son pays.

Au scrutin secret, le Conseil procède à la nomination de cinq membres de l'Organe international de contrôle des stupéfiants.

The results of the ballot were as follows:

	Votes
Jacques Franquet (France)	32
Dil Jan Khan (Pakistan)	32
Alfonso Gomez Mendes (Colombia)	32
Herbert S. Okun (United States)	27
C. Chakrabarty (India)	22
Gabriel Lotter (South Africa)	18
Nobuo Motohashi (Japan)	17
M. Enamul Huq (Bangladesh)	8
Bunsom Martin (Thailand)	8
Ammar Osman Abdel-Rahman (Sudan)	8
Arthur Pereira de Castilho Neto (Brazil)	8
David Scicluna (Malta)	6
Moesparmono Irsan (Indonesia)	6
Maurice Randrianame (Madagascar)	5
Jassim A. Abdul-Razzaq (Iraq)	4
Glenys Dore (New Zealand)	4
Souheila Hakim (Syrian Arab Republic)	4
Gottfried Machata (Austria)	3
Milan Skrlj (Slovenia)	3
Philip Lazarov (Bulgaria)	2
Jayeshwur Raj Dayal (Mauritius)	2
Ion Roibu (Romania)	2
Sinaly Coulibaly (Mali)	1
Faizur Rahman Chaudhury (Bangladesh)	0
Dheerendra Kumar Dabee (Mauritius)	0
M'Pere Diarra (Mali)	0
Jenica Dragan (Romania)	0

Having obtained the required majority of 25, Jacques Franquet (France), Dil Jan Khan (Pakistan), Alfonso Gomez Mendez (Colombia) and Herbert S. Okum (United States) were appointed to the Board.

7th meeting

Elections, nominations and appointments [8]

The Council continued its consideration of the item.

International Narcotics Control Board (continued)

The Council proceeded to hold a second ballot.

The results of the vote were as follows:

	Votes
C. Chakrabarty (India)	30
Gabriel Lotter (South Africa)	22

Le résultat est le suivant :

	Voix
Jacques Franquet (France)	32
Dil Jan Khan (Pakistan)	32
Alfonso Gomez Mendes (Colombie)	32
Herbert S. Okun (États-Unis)	27
C. Chakrabarty (Inde)	22
Gabriel Lotter (Afrique du Sud)	18
Nobuo Motohashi (Japon)	17
M. Enamul Huq (Bangladesh)	8
Bunsom Martin (Thaïlande)	8
Ammar Osman Abdel-Rahman (Soudan)	8
Arthur Pereira de Castilho Neto (Brésil)	8
David Scicluna (Malte)	6
Moesparmono Irsan (Indonésie)	6
Maurice Randrianame (Madagascar)	5
Jassim A. Abdul-Razzaq (Iraq)	4
Glenys Dore (Nouvelle-Zélande)	4
Souheila Hakim (République arabe syrienne)	4
Gottfried Machata (Autriche)	3
Milan Skrlj (Slovénie)	3
Philip Lazarov (Bulgarie)	2
Jayeshwur Raj Dayal (Maurice)	2
Ion Roibu (Roumanie)	2
Sinaly Coulibaly (Mali)	1
Faizur Rahman Chaudhury (Bangladesh)	0
Dheerendra Kumar Dabee (Maurice)	0
M'Pere Diarra (Mali)	0
Jenica Dragan (Roumanie)	0

Ayant obtenu la majorité requise de 25 voix, Jacques Franquet (France), Dil Jan Khan (Pakistan), Alfonso Gomez Mendez (Colombie) et Herbert S. Okum (États-Unis) son nommés membres de l'Organe international.

7e séance

Élection, présentation de candidatures et confirmation des candidatures [8]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Organe international de contrôle des stupéfiants (suite)

Le Conseil tient un deuxième tour de scrutin.

Le résultat est le suivant :

	Voix
C. Chakrabarty (Inde)	30
Gabriel Lotter (Afrique du Sud)	22

Having obtained the required majority of 25, C. Chakrabarty (India) was appointed to the Board.

Committee for Programme and Coordination

The Council nominated for election by the General Assembly for a 3-year term beginning on 1 January 1997, the following States: Argentina, Brazil, Cameroon, Congo, Germany, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Netherlands, Nicaragua, Nigeria, Pakistan, Thailand, Trinidad and Tobago, United Kingdom and Zimbabwe.

The Council decided to forward to the General Assembly for the election of three members from the Eastern European States group, the following four States: Bulgaria, Poland, Romania and Ukraine.

The election of two members from the Western European and Other States group was posponed.

* * *

The representative of Zambia (on behalf of the African Group states) made a statement.

Commission on Human Settlements

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 4-year term beginning on 1 January 1997: Ethiopia, Liberia, Malawi, Namibia and Zambia.

Commission for Social Development

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 4-year term beginning on 1 January 1997: Malawi and South Africa.

Commission on the Status of Women

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 4-year term beginning on 1 January 1997: Ethiopia, Ghana and Morocco.

Commission on Sustainable Development

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 3-year term beginning on 1 January 1997: Djibouti, Egypt, Niger and Sudan.

Executive Board of the United Nations Children's Fund

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 3-year term beginning on 1 January 1997: Cape Verde and Nigeria.

Executive Board of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund

Ayant obenu la majorité requise de 25 voix, C. Chakrabarty (Inde) est nommé membre de l'Organe.

Comité du programme et de la coordination

Le Conseil désigne comme candidats à l'élection par l'Assemblée générale les États suivants pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Argentine, Brésil, Cameroun, Congo, Alle-magne, Indonésie, Iran (République islamique d'Iran), Pays-Bas, Nicaragua, Nigéria, Pakistan, Thaïlande, Trinité-et-Tobago, Royaume-Uni et Zimbabwe,

Le Conseil décide de transmettre les candidatures des quatre États suivants à l'Assemblée générale choisies parmi les États d'Europe orientale : Bulgarie, Pologne, Roumanie et Ukraine.

L'élection de deux membres à choisir parmi les États d'Europe occidentale et autres États est reportée.

* * *

Le représentant de la Zambie (au nom des États africains) fait une déclaration.

Commission des établissements humains

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Éthiopie, Libéria, Malawi, Namibie et Zambie.

Commission du développement social

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Malawi et Afrique du Sud.

Commission de la condition de la femme

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Éthiopie, Ghana et Maroc.

Commission du développement durable

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Djibouti, Égypte, Niger et Soudan.

Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Cap-Vert et Nigéria.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds dse Nations Unies pour la population

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 3-year term beginning on 1 January 1997: Libyan Arab Jamahiriya and Guinea.

Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 3-year term beginning on 1 January 1997: Gabon, Kenya, Malawi and Namibia.

The election of one member from the African States group was postponed.

Committee on Natural Resources

The Council elected by acclamation the following members from the African States group: Egypt, Ghana, Kenya, Malawi, Nigeria and Zambia.

Commission on Crime Prevention and Criminal Justice

The Council elected by acclamation the following members from the African States group for a 3-year term beginning on 1 January 1997: Lesotho, Sudan, Swaziland, Tunisia and Zambia.

The election of three members from the African States group was postponed.

Commission on Human Rights

The Council elected by secret ballot four members from the African States group for a 3-year term beginning on 1 January 1997.

The results of the election were as follows:

African States	*Votes*
Mozambique	50
Cape Verde	48
South Africa	48
Zaire	46
Mauritania	16

Having obtained the required majority of 28, Mozambique, Cape Verde, South Africa and Zaire were declared elected.

Elections postponed from previous sessions

Commission on Human Settlements

The Philippines was elected by acclamation for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1999. The Council further postponed the election of one member for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1999 and one member for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1999.

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Jamahiriya arabe libyenne et Guinée.

Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Gabon, Kenya, Malawi et Namibie.

L'élection d'un membre à choisir parmi les États africains est reportée.

Comité des ressources naturelles

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains : Égypte, Ghana, Kenya, Malawi, Nigéria et Zambie.

Commission de la prévention du crime et de la justice pénale

Par acclamation, le Conseil élit les membres suivants choisis parmi les États africains pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997 : Lesotho, Soudan, Swaziland, Tunisie et Zambie.

L'élection de trois membres à choisir parmi les États africains est reportée.

Commission des droits de l'homme

Le Conseil élit au scrutin secret quatre membres choisis parmi les États africains pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997.

Le résultat du vote est le suivant :

États africains	*Voix*
Mozambique	50
Cap-Vert	48
Afrique du Sud	48
Zaïre	46
Mauritanie	16

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, le Mozambique, le Cap-Vert, l'Afrique du Sud et le Zaïre sont déclarés élus.

Élections reportées de sessions antérieures

Commission des établissements humains

Par acclamation, le pays suivant est élu pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1999 : Philippines. Le Conseil reporte l'élection d'un membre pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1999 et d'un membre pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1999.

Statistical Commission

Colombia was elected by acclamation for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1999.

Commission on Science and Technology for Development

The Council further postponed the election of two members from Western European and Other States group for a term beginning on the date of election.

Committee on New and Renewable Sources of Energy and on Energy for Development

The Council further postponed the election of three experts from the African States group.

Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

The Council further postponed the election of one member from the African States group for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1997.

The Council also postponed the election, from the Latin American and Caribbean States group, of two members for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1997 and one member for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1996.

Closure of the session

The President declared closed the resumed organizational session for 1996.

* * *

Corrigendum to the summary of the 5th meeting of the Council (see *Journal* No. 1996/89 (Part II)), p.15):

Executive Board of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund

Brazil should be added to the list of those Member States elected by acclama-tion for a 3-year term beginning on 1 January 1997. Consequently, indication of the postponement of the election of one member from the Latin American and Caribbean States Group *should be deleted.*

Commission de statistique

Par acclamation, la Colombie est élue pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1999.

Commission de la science et de la technique au servie du développement

Le Conseil reporte l'élection de deux membres à choisir parmi les États d'Europe occidentale et autres États pour un mandat prenant effet à la date de l'élection.

Comité des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement

Le Conseil reporte l'élection de trois experts à choisir parmi les États africains.

Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication

Le Conseil reporte l'élection d'un membre à choisir parmi les États africains pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1997.

Le Conseil reporte l'élection de deux membres pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1997 et d'un membre pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1996 à choisir parmi les États d'Amérique latine et des Caraïbes.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la reprise de la session d'organisation pour 1996.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 5e séance du Conseil (voir *Journal* No 1996/89 (Partie II)), p.15) :

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population

Le Brésil doit être ajouté à la liste des États Membres élus par acclamation pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1997. Par conséquent, l'indication que l'élection d'un membre à choisir parmi les États d'Amérique latine et des Caraïbes est reportée *doit être supprimée.*

Tuesday, 7 May 199

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 221st meeting

Election of officers

Statements were made by the representatives of Tunisia, Ukraine and India.

The Committee unanimously elected H.E. Mr. Ibra Deguène Ka (Senegal) as Chairman. It re-elected unanimously H.E. Mr. Ravan Farhadi (Afghanistan) and H.E. Mr.Bruno Rodriguez Parrilla (Cuba) as Vice-Chairmen and H.E. Mr. Joseph Cassar (Malta) as Rapporteur.

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Cuba, Guinea, Afghanistan and Malta, and by the Permanent Observer of Palestine.

Draft programme of work of the Committee (A/AC.183/1996/ CRP.1)

The Rapporteur introduced the draft programme of work of the Committee for 1996.

The Committee adopted its programme of work for 1996 as contained in document A/AC.183/1996/ CRP.1.

The Committee also decided to re-establish the open-ended Working Group of the Committee under the chairmanship of H.E. Mr. Joseph Cassar (Malta) and Mr. Syed Akbaruddin (India) as Vice-Chairman.

United Nations Seminar on assistance to the Palestinian people, 21-23 May 1996, Cairo, Egypt (Working Paper No. 1)

The Chairman and the observer of Egypt made statements.

The Committee approved the programme for this event as contained in Working Paper No. 1.

United Nations North American NGO Symposium on the Question of Palestine, 24-26 June 1996, New York (Working Paper No. 2)

The Chairman made a statement.

The Committee approved the programme for this Symposium as contained in Working Paper No. 2.

Applications by new NGOs for accreditation with the Committee (Working Paper No. 3)

The Chairman made a statement.

Mardi 7 mai 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIÉNABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — 221e séance

Élection du bureau

Des déclarations son faites par les représentants de la Tunisie, de l'Ukraine et de l'Inde.

À l'unanimité, le Comité élit S.E. M. Ibra Deguène Ka (Sénégal) Président. Il réélit également à l'unanimité S.E. M. Ravan Farhadi (Afghanistan) et S.E. M. Bruno Rodriguez Parrilla (Cuba) Vice-Président et S.E. M. Joseph Cassar (Malte) Rapporteur.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de la Guinée, de l'Afghanistan et de Malte, ainsi que par l'Observateur permanent de la Palestine.

Projet de programme de travail du Comité (A/AC.183/1996/ CRP.1)

Le Rapporteur présente le projet de programme de travail du Comité pour 1996.

Le Comité adopte le programme de travail pour 1996 figurant dans le document A/AC.183/1996/CRP.1.

Le Comité décide de rétablir son Groupe de travail à composition non limitée sous la présidence de S.E. M. Joseph Cassar (Malte) et la vice-présidence de M. Syed Akbaruddin (Inde).

Séminaire des Nations Unies sur l'assistance au peuple Palestinien (21-23 mai 1996, Caire (Égypte) (Document de travail No 1)

Le Président et l'observateur de l'Égypte font des déclarations.

Le Comité approuve le programme de travail pour ce Séminaire figurant dans le document de travail No 1.

Colloque des ONG nord-américain des Nations Unies sur la question de Palestine (24-26 juin 1996, New York (Document de travail No 2)

Le Président fait une déclaration.

Le Comité approuve le programme de travail du Colloque figurant dans le document de travail No 2.

Demandes d'accréditation auprès du Comité par de nouvelles organisations non gouvernementales (Document de travail No 3)

Le Président fait une déclaration.

The Committee approved Working Paper No. 3.

Other matters

The Permanent Observer of Palestine made a statement.

Le Comité approuve le document de travail No 3.

Questions diverses

L'Observateur permanent de la Palestine fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
Third session — 2nd meeting

Activities of the United Nations system in the field of water and mineral resources, and inter-agency coordination focusing on progress made towards achieving sustainable development [3]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by Mr. R.W.R. Rutland, Mr. V.M. Dol$_g$ >polov, Mr. M.N. Khan, Mr. P.M. Chipungu, Mr. H.M. Oudshoorn, Mr. T.P.Z. Mpofu, Mr. D.B. Otchoun, Mr. Zhang Hai-Lun and Mr. N. Suryanarayanan.

Statements were made by the representatives of INSTRAW and UNDP.

The representatives of the Division of Environment Management and Social Development of DDSMS and the Division for Sustainable Development of DPCSD responded to questions raised.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under item 3 was 1 p.m. the following day, Wednesday, 8 May.

WORKING GROUP ON MINERAL RESOURCES — 1st meeting

Inflow of funds and new technologies in the mineral sector of developing countries and economies in transition [7]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Division of Environment Management and Social Development.

Statements were made by Mr. V. M. Dolgopolov, Mr. N. Pavlovschi, Mr. M. N. Khan and Mr. P. M. Chipungu.

The representative of ESCAP made a statement. The representative of UNCTAD made a statement.

The Director of the Division of Environment Management

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DES RESSOURCES NATURELLES
Troisième session — 2e séance

Activités des organismes des Nations Unies dans le domaine des ressources en eau et des ressources minérales, et activités de coordination interorganisation centrées sur les progrès réalisés en matière de développement durable [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations de M. R.W.R. Rutland, M. V.M. Dolgopolov, M. M.N. Khan, M. P.M. Chipungu, M. H.M. Oudshoorn, M. T.P.Z. Mpofu, M. D.B. Otchoun, M. Zhang Hai-Lun et M. N. Suryanarayanan.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'INSTRAW et du PNUD.

Le représentant de la Division de la gestion de l'environnement et du développement social (DSAGD) et de la Division du développeemnt durable (DCPDD) répondent aux questions posées.

Le Comité termine ainsi le débat général sur la question.

Date limite pour le dépôt de projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission de projets de proposition au titre du point 3 est fixéee au jour suivant, mercredi 18 mai à 13 heures.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES RESSOURCES MINÉRALES — 1re séance

Apport de ressources financières et de technologies nouvelles dans le secteur minier des pays en développement et des pays en transition [7]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de la gestion de l'environnement et du développement social..

Des déclarations sont faites par M. N. Pavlovschi, M. M. N. Khan et M. P. M. Chipungu.

Le représentant de la CESAP fait une déclaration. Le représentant de la CNUCED fait une déclaration..

Le Directeur de la Division de la gestion de l'environ-

and Social Development responded to questions raised.

The Working Group thus concluded its general consideration of item 7.

Developments in small-scale mining [9]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the Division of Environment Management and Social Development.

Statements were made by Mr. V. M. Dolgopolov and Mr. Neculai Pavlovschi.

The representative of the ILO made a statement.

The representative of the Division of Environment Management and Social Development responded to questions raised.

nement et du développement social répond aux questions posées.

Le Groupe de travail termine ainsi le débat général sur le point 7.

Faits nouveaux concernant la petite industrie minière [9]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division de la gestion de l'environnement et du développement durable.

Des déclarations sont faites par M. V.M. Dolgopolov et M. Neculai Pavlovschi.

Le représentant de l'OIT fait une déclaration.

Le Directeur de la Division de la gestion de l'environnement et du développement social répond aux questions posées.

Wednesday, 8 May 199

SECURITY COUNCIL

3662nd meeting

The situation in Angola

Report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) (S/1996/328)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invitd the representative of Angola, at his request, to participate in the debate without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1996/336, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council began its consideration of the item, hearing statements by the representatives of Angola and Italy (on behalf of the European Union and Bulgaria, Cyprus, Hungary, Lithuania, Malta, Poland, Romania and Slovakia).

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/1996/336) before it.

Before the vote, statements were made by the representative of Egypt, Indonesia, Botswana, the Republic of Korea, the United Kingdom, Honduras, the Russian Federation and Guinea-Bissau.

Decision: The draft resolution (S/1996/336) received 15

Mercredi 8 mai 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3662e séance

La situation en Angola

Rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification en Angola (UNAVEM III) (S/1996/328)

L'ordre du jour est adopté.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1996/336, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Angola et de l'Italie (au nom de l'Union européenne et de la Bulgarie, de Chypre, de la Hongrie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la Roumanie et de la Slovaquie).

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution (S/1996/336) dont il est saisi.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de l'Égypte, de l'Indonésie, du Botswana, de la République de Corée, du Royaume-Uni, du Honduras, de la Fédération de Russie et de la Guinée-Bissau.

Décision : Le projet de résolution (S/1996/336) obtient 15

votes in favour and was unanimously adopted as resolution 1055 (1996).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United States, Chile, France, Germany and Poland, and by the President, speaking in his capacity as the representative of China.

3663rd meeting

International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Human-itarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia

Letter dated 24 April 1996 from the President of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 addressed to the President of the Security Council

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1996/23).

voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1055 (1996).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, du Chili, de la France, de l'Allemagne et de la Pologne, ainsi que par le Président, en qualité de représentant de la Chine.

3663e séance

Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie

Lettre datée du 24 avril 1996, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-You-goslavie depuis 1991

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1996/23).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION
Eighteenth session — 4th meeting

The Committee discussed cooperation between DPI and UNESCO. Statements were heard from the representative of DPI and the Assistant Director-General of UNESCO. The Committee continued its general debate on substantive questions with statements made by the representatives of the Russian Federation, Nepal, Bulgaria, Venezuela, Côte d'Ivoire, Colombia and Argentina.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION
Dix-huitième session — 4e séance

Le Comité examine la question de la coopération entre le Département de l'information et l'UNESCO. Des déclarations sont faites par le représentant du Département de l'information et le Directeur général adjoint de l'UNESCO. Le Comité poursuit le débat général sur les questions de fond en entendant des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, du Népal, de la Bulgarie, duVenezuela, de la Côte d'Ivoire, de la Colombie et de l'Argentine.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
Third session

WORKING GROUP ON MINERAL RESOURCES — 2nd meeting

Note: The summary of the 2nd meeting of the Working Group will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1996/91 (Part II)).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DES RESSOURCES NATURELLES
Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES RESSOURCES MINÉRALES — 2e séance

Note : L'aperçu de la 2e séance du Groupe de travail paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1996/91 (Partie II)).

* * *

Corrigendum to the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS (see *Journal* No. 1996/89 (Part II), p.16) : instead of *Monday, 6 May 1996*, the date should read *Tuesday, 7 May 1996*.

* * *

Convention against Torture

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Sixteenth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 8 MAY 1996

257th and 258th (closed) meetings

Consideration of information received under article 20 of the Convention [8]

The Committee resumed its consideration of the item.

Consideration of communications received under article 22 of the Convention [9]

The Committee resumed its consideration of the item.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Fourteenth session
United Nations Office at Geneva

WESDNESDAY, 8 MAY 1996

13th and 14th meetings

Consideration of reports [4]

(a) Reports submitted by States parties in accordance with article 16 of the Covenant

(b) Reports submitted by specialized agencies in accordance with article 18 of the Covenant

The Committee continued its consideration of the initial report of Guatemala (E/1990/5/Add.24).

In accordance with rule 62 of the rules of procedure, the representatives of the State pary were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

* * *

Rectificatif de l'APERÇU DES SÉANCES (voir *Journal* No 1996/89 (Partie II), p.16) : au lieu de *Lundi 6 mai 1996*, la date doit se lire *Mardi 7 mai 1996*.

* * *

Convention contre la torture

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Seizième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 8 MAI 1996

257e et 258e séances (privéees)

Examen des renseignements reçus en application de l'article 20 de la Convention [8]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Examen des communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [9]

Le Comité reprend l'examen de la question.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DES DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Quatorzième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 8 MAI 1996

13e et 14e séances

Examen des rapports [4]

a) Rapports présentés par les États parties conformément à l'article 16 du Pacte

b) Rapports présentés par les institutions spécialisées conformément à l'article 18 du Pacte

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial du Guatemala (E/1990/5/Add.24).

Conformément à l'article 62 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions posées.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention on Diplomatic Relations, done at Vienna on 18 April 1961

Accession: Tajikistan (6 May 1996)*

Vienna Convention on Consular Relations, done at Vienna on 24 April 1963

Accession: Tajikistan (6 May 1996)*

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Tajikistan (6 May 1996)*

International Tropical Timber Agreement, 1994, concluded at Geneva on 26 January 1994

Signature: Italy (7 May 1996)

Vienna Convention on the Law of Treaties, concluded at Vienna on 23 May 1969

Accession: Tajikistan (6 May 1996)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, conclued at Vienna on 22 March 1985

Accession: Tajikistan (6 May 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, faite à Vienne le 18 avril 1961

Adhésion : Tadjikistan (6 mai 1996*)

Convention de Vienne sur les relations consulaires, faite à Vienne le 24 avril 1963

Adhésion : Tadjikistan (6 mai 1996*)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicte des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : Tadikistan (6 mai 1996*

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux, conclu à Genève el 26 janvier 1994 January 1994

Signature : Italie (7 mai 1996)

Convention de Vienne sur le droit des traités, conclue à Vienne le 23 mai 1969

Adhésion : Tadjikistan (6 mai 1996)*

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Tadjikistan (6 mai 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 9 May 1996, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Le Conseil du personnel se réunira *aujourd'hui* 9 mai 1996 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conferences and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui

96-10069